

Feb 12, 2021

Dear Siblings and Friends:

On Feb 5<sup>th</sup>, the Supreme Court issued a decision on California's ban on indoor worship services, stating that it cannot be upheld. What does this mean for church service in California? This means that indoor service is allowed at 25% capacity, with no singing or chanting (and no eating). Though this ruling was given by the Supreme Court, in California the County Health Departments **can still issue more restrictions on indoor worship**.

We encourage you to continue to follow:

- the mandates of your County Health Departments,
- the guidelines and procedures of CAL OSHA directives around Safety and Cleanliness
- check with your Church Insurance Liability around the Pandemic.

Yes, we are slowly seeing the light beyond the tunnel, with the vaccine rollout and the decrease in percentages of COVID cases in the Bay Area, but please continue to be cautious. There are still many who are vulnerable in our midst: our elderly, our sisters & brothers of color to which this pandemic has affected more severely, those with weakened immune systems, those due to income or status- do not have access to good or any health care (our immigrant/or undocumented siblings), and finally our front line workers who need our care as they work hard for all of us. Please continue to be cautious and safe, as we will get through this together.

- Alameda County Public Health Department

<http://www.acphd.org>

- Contra Costa Health Services

<https://www.coronavirus.cchealth.org>

- San Francisco Department of Public Health

<https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp>

- San Mateo Department of Public Health

<https://www.smchealth.org/coronavirus>

- [The CAL OSHA Guidelines](#)—This provides COVID-19 best-practices, with sanitation guidelines for businesses that serve the public (which include churches), and those protocols need to be either performed by the churches or else the churches need to ensure that the guidelines are being followed.
- [Sample of Safety Policy](#) (Shared with PSF by First Presbyterian Church Burlingame) -- Good example for good practices of all kinds, including sanitation.

May Christ's love and care be the same we share with one another.

Your Presbytery Leadership Team:  
*Jennifer, InHo, Leonard and Rochelle*

---

12 de febrero de 2021

Estimados hermanos y amigos:

El feb 5<sup>o</sup>, el Tribunal Supremo emitió una decisión sobre la prohibición de California sobre los servicios de culto interior, afirmando que no puede ser acogida. ¿Qué significa esto para el servicio de la iglesia en California? Esto significa que se permite el servicio en interiores al 25% de su capacidad, sin cantos ni cánticos (y sin comer). T Hough este fallo fue dado por la Suprema Corte, en California los Departamentos de Salud del Condado **aún puede emitir más restricciones en interiores culto** .

Le animamos a que continúe siguiendo :

- los mandatos de los departamentos de salud de su condado ,
- t que la directriz s y procedimientos de directivas CAL OSHA torno a la seguridad y limpieza
- consulte con su Iglesia de Responsabilidad de Seguros sobre la Pandemia .

Sí, lentamente estamos viendo la luz más allá del túnel , con el lanzamiento de la vacuna y la disminución en los porcentajes de casos de COVID en el Área de la Bahía, pero continúe siendo cauteloso. Hay todavía muchos que son vulnerables en nuestro medio : nuestros ancianos, nuestros hermanas y hermanos de colores en que esta pandemia ha afectado con mayor severidad, aquellos con los debilitados sistemas inmunitarios, los debido al ingreso o el estado - no tienen acceso a una buena o cualquier cuidado de la salud (nuestros hermanos inmigrantes o indocumentados ) y , finalmente, nuestros trabajadores de primera línea que necesitan nuestro cuidado mientras trabajan duro para todos nosotros. Continúe siendo cauteloso y seguro, ya que lo superaremos juntos.

• Departamento de Salud Pública del Condado de Alameda  
<http://www.acphd.org>

• Servicios de salud de Contra Costa  
<https://www.coronavirus.cchealth.org>

• Departamento de Salud Pública de San Francisco  
<https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp>

• Departamento de Salud Pública de San Mateo  
<https://www.smchealth.org/coronavirus>

- [Las pautas de C AL OSHA](#): proporcionan las mejores prácticas de COVID-19, con pautas de saneamiento para las empresas que sirven al público (que incluyen iglesias), y esos protocolos deben ser realizados por las iglesias o, de lo contrario, las iglesias deben garantizar que el se están siguiendo las pautas.

- [Muestra de política de seguridad](#) (compartida con PSF por First Presbyterian Church Burlingame): buen ejemplo de buenas prácticas de todo tipo, incluido el saneamiento.

H ay de Cristo el amor y el cuidado sea la misma proporción que entre sí.

Su equipo de liderazgo del presbiterio:

*Jennifer, InHo, Leonard y Rochelle*